Der Courier

Organ der Deutsch-Canadier

Erscheint jeden Mittwoch.

Extrablatt

Kriegs- und Spezialnachrichten des „Courier"

Erscheint jeden Sonnabend.

Herausgegeben von der „Saskatchewan Courier Pub. Co., Ltd."

C. E. Ehmann, Geschäftsführer u. Redakteur

Redaktion, Expedition und Druckerei: 1835 Halifax Straße. Regina, Sask. In der Nähe des Marktplatzes. P. O. Box 595. Telephon Nr. 3391.

Abonnementspreise:

„Der Courier"

Für Canada (Jahresabonnement) $1.00
In d. Ver. Staaten (Jahresabonnement) $1.50
In Europa (Jahresabonnement) $2.00

„Extrablatt"

nur gegen Vorausbezahlung $1.00 jährlich

Anzeigenraten:

Anzeigenraten für beide Publikationen unserer Co. werden auf Verlangen gern mitgeteilt.

Neue Ratenkarte gibt volle Information.

Besondere Raten für „Kleine Anzeigen" wie: Auktionen, Farmverkäufe, Stellen- und Heiratsgesuche, Verlangt, Verloren, Gefunden, Entlaufen, Zugelaufen, Verpachten u.s.w., sowie kurz gefaßte Geschäftsanzeigen, gegen Vorausbezahlung:

Für jede Anzeige 1 Zoll einspaltig ..... 50 Cents
Für die zweite Insertion ..... 25 Cents
Für jede Anzeige 2 Zoll einspaltig ..... 75 Cents
Für die zweite Insertion ..... 50 Cents
Für jede weitere Anzeige dieselben Beträge.

Berichte und Mitteilungen für den Redakteur, sowie Anzeigen und Aenderungen stehender Anzeigen müssen spätestens Sonnabend Abend eintreffen, wenn dieselben noch Aufnahme in der folgenden Nummer finden sollen.

Korrespondenzen und Mitteilungen aus allen deutschen Kreisen und Ansiedelungen werden jederzeit gern aufgenommen.

Die Leser werden gebeten, Adressen-Aenderungen sofort mitzuteilen und dabei die alte und die neue Adresse anzugeben; ebenso bittet die Expedition um sofortige Benachrichtigung, falls eine Zeitung einmal ausbleibt oder verspätet eintrifft.

UNION LABEL
REGINA SASK.

Krankhafte Phantasie

Vor etwa einer Woche fanden wir in den Zeitungen dieses Landes einen Bericht, der ungefähr folgendes enthielt:

„In Calgary geriet ein naturalisierter deutscher Farmer namens Reinold Hordan in ein vertrauliches Gespräch mit einem Schotten, den er für einen deutschen hielt, weil er deutsch aussah, eine deutsche Zeitung las und deutsch sprechen konnte. Hordan erklärte, daß Großbritannien auf alle Fälle im Hochsommer völlig geschlagen werden würde. Um den Hauptschlag gegen Großbritannien zu unterstützen, wünden Tausende von Deutsch-Canadiern und Deutsch-Amerikanern einen Aufstand in die Wege leiten. Beispielsweise würden 250 Mann genügen, Calgary völlig zu zerstören. Hordan brüstete sich mit seiner Geschicklichkeit als Schütze und in der Handhabung eines Bajonetts. Naturalisation sei ein Teil des Spieles, und die Deutschen seien instruiert worden, sich naturalisieren zu lassen. Hordans Farm liegt bei Aberdeen, 60 Meilen nördlich von Calgary, er selbst hat sich bisher als Finländer ausgegeben."

Soweit der Bericht, wie wir ihn in anderen canadischen Zeitungen gefunden haben. Wir haben dazu folgendes zu sagen:

Zunächst erscheint die ganze Geschichte unglaubwürdig. Reynold Hordan ist entschieden kein deutscher Name. Ferner haben wir in der amtlichen Postverteilungsliste, sowie im Waghorn's Guide und auch auf sehr ausführlichen Karten nach gesehen, können aber eine Postoffice „Aberdeen" weder im Calgary Distrikt noch in der ganzen Provinz Alberta finden. Diese Tatsachen legen die Vermutung nahe, daß die ganze Sache weiter nichts als eine fette Ente ist.

Wir wollen aber einmal annehmen, der Bericht beruhe auf Wahrheit. In diesem Falle könnten wir den Behörden nur raten, Hordan auf seinen Geisteszustand untersuchen zu lassen. Wahrscheinlich würde das Resultat seine Unterbringung in einer Irrenanstalt rechtfertigen. Andernfalls würden gerade wir als deutsch-canadische Zeitung die Behörden auffordern, die volle Strenge des Gesetzes gegen Hordan anzuwenden.

Die vielen Tausende canadischer Ansiedler, die aus Deutschland und Oesterreich-Ungarn stammen, und die deutsche Sprache sprechen, sind mit den ehrlichsten Absichten nach Canada gekommen. Sie wollten enge und für sie ungünstige Verhältnisse verlassen, um sich in einem neuen Lande ein Heim zu gründen und ein besseres Vorwärtskommen zu schaffen. Alle diese Ansiedler legen nichts als Dankbarkeit und das Gefühl unerschütterlicher Treue für Canada, das ihnen und ihren Kindern dieses Heim und diese Gelegenheiten gegeben hat.

Wer von der Möglichkeit spricht, daß unsere Deutsch-Canadier durch den Versuch eines Aufstandes den inneren Frieden Canadas stören wollten, gehört als Idiot in eine Anstalt oder als Verbrecher ins Gefängnis.

Besonders unsinnig ist die Aussage, die Naturalisation der deutschsprechenden Canadier sei auf Wunsch der deutschen Behörden geschehen und „ein Teil des Spiels." Kein Mensch wird glauben, daß diese Männer mit ihren Familien hierher gekommen sind, drei Jahre schwer auf ihren Heimstätten an der Kultivierung ihrer Farm gearbeitet, sich Haus- und Wirtschaftsgebäude gebaut und ein Heim gegründet haben, um dann den Behörden der Länder, deren Verhältnisse ihnen nicht zusagten, einen Gefallen zu erweisen und alles, was sie durch mühsame Arbeit in langen Jahren sich errungen haben, selbst mutwillig wieder zu zerstören. Derartige Phantasiegebilde können nur in einem krankhaften Gehirn entstehen.

Wir kaufen Getreide

nicht auf eigene Rechnung,

sondern

verkaufen es für den Farmer an den

Meistbietenden.

Es liegt in unserem Interesse, möglichst gute Preise für Sie zu erzielen, denn zufriedene Kunden sind unsere beste Empfehlung. Lassen Sie sich unseren Marktbericht zusenden und verlangen Sie Auskunft über die Marktlage. Wir beantworten alle Briefe in deutscher Sprache. Schicken Sie Ihre Frachtbriefe an die

Simpson-Hepworth Co., Limited
447 Grain Exchange, Winnipeg, Man

Telegraphische Nachrichten

(Fortsetzung von Seite 1)

Zum Tode verurteilt

London, 5. Juni. — Es wurde hier heute offiziell bekannt gemacht, daß ein deutscher Spion, Müller, zum Tode verurteilt sei. Die Bekanntmachung lautet wie folgt: Die Gerichtsverhandlung gegen die beiden Spione Müller und Hahn, welche in Old Bailly vor dem Lord-Oberrichter und den Richtern Avory und Bush geführt wurde, erreichte heute ihr Ende. Die Geschworenen erklärten beide Gefangene für schuldig. Der Gefangene Müller wurde zum Tode durch Erschießen verurteilt und wird zur Exekution den militärischen Behörden übergeben werden, wenn er nicht Berufung einlegt. Hahn wurde zu 7 Jahren Zwangsarbeit verurteilt.

Müller und Hahn wurden zusammen mit Klüpferle, der im Brixton-Gefängnis in London Selbstmord beging, verhaftet. Alle drei waren beschuldigt, mit Hilfe von unsichtbarer Tinte militärische Auskünfte nach Deutschland geschickt zu haben. Klüpferle, der seinerzeit in Brooklyn lebte, behauptete, amerikanischer Bürger zu sein. Müller gestand ein, daß er naturalisierter Engländer sei und Hahn gab seine deutsche Staatsangehörigkeit zu.

Berliner Bericht

Berlin, über London, 5. Juni. — Das deutsche Armeehauptquartier gab heute folgende Erklärungen bekannt:

Auf dem westlichen Kriegsschauplatz dauern die Kämpfe um den Besitz des Restes der Zuckerfabrik in Souchez fort. Gegenwärtig ist dieselbe wieder in Händen der Franzosen. Die feindlichen Angriffe bei Neuville wurden abgeschlagen. Gestern wurde die Offensivaktion bei Lommartemont, in der Nähe von Nancy, bombardiert.

Auf dem östlichen Kriegsschauplatz haben wir neben dem Zurückschlagen der feindlichen Angriffe bei Ravadzinn und Sawdwniki durch Vorrücken Fortschritte gemacht. Unsere Truppen haben den Gegner, welcher den Brückenkopf bei Sawdwnik besetzt hielt, zurückgeworfen. Dabei machten sie 1970 Gefangene. Weiter nördlich fanden in der Gegend von Pokellonij Kavalleriegefechte statt, die für uns gute Resultate zeitigten.

Auf dem südöstlichen Kriegsschauplatz ist die Lage östlich von Jaroslau unverändert geblieben. Südlich von Przemysl sind unsere Truppen unter General von der Marwitz in Verbindung mit den österreichisch-ungarischen Truppen in der Richtung von Moszisla weiter vorgerückt. Die Armee unter General von Limingen hat den Feind in der Richtung von Radusz und Turkowo am Dnester zurückgetrieben."

London, 5. Juni. — Die nachfolgende drahtlose Depesche ging heute hier aus Berlin ein:

„Während eines Gabelfrühstücks beim Erzherzog Friedrich im Hauptquartier der österreichischen Armee erhob Kaiser Wilhelm sein Glas und brachte einen begeisterten Trinkspruch auf den Fall von Przemysl aus.

Berliner Blätter heben rühmend hervor, daß die Oesterreicher und Deutschen Przemysl nach einer Belagerung von wenigen Tagen im Sturm nahmen, während die Russen gezwungen waren, die Festung auszuhungern."

London, 5. Juni. — Mehrere Amerikaner, die in London leben, teilen dem amerikanischen Generalkonsul, Robert P. Skinner, mit, daß sie gestern abend von unbekannter Seite telephonisch den Rat erhalten hätten, mit ihren Familien London sofort zu verlassen. Unter den Gewarnten befindet sich M. W. Schatet, Mitglied der Amerikanischen Hilfskommission für Belgien. Ihm wurde über das Telephon von einer ihm nicht bekannten Stimme geraten, während der Nacht nicht das Haus zu verlassen und die Badewannen mit Wasser zu füllen. Seit mehreren Tagen ist in London das Gerücht verbreitet, alle Amerikaner müßten den Rat erhalten, bis zum 1. Juni London zu verlassen. Die amerikanische Botschaft sei von Berlin aufgefordert worden, eine derartige Warnung zu erlassen.

Berlin, über London, 5. Juni. — Kaiser Wilhelm traf gestern im Hauptquartier des Feldmarschalls, Erzherzog Friedrich, dem österreichischen Oberbefehlshaber, ein, um an der Geburtstagsfeier des Erzherzogs teilzunehmen. Der Besuch erfolgte gerade bei dem Jubel über den Fall Przemysls. Kaiser Wilhelm wurde überall aufs lebhafteste von begeisterten Volksmengen begrüßt.

Der Kaiser hält eine Reihe von Audienzen mit den Führern der Opppositionspartei in Ungarn, wie Graf Julius Andrassy, Graf Albert Apponi und Graf Vlader Zichy. Diesen Konferenzen mißt man insbesondere auf die politischen Entwickelungen in Ungarn große Bedeutung bei. Die Bildung eines Koalitionsministeriums mit den drei genannten Grafen als Mitglieder und Graf Stephan Tisza, dem gegenwärtigen Premier Ungarns, als Präsident ist erwogen worden. Ein anderer Vorschlag empfiehlt die Bildung eines neuen Kabinetts mit Graf Tisza als Minister des Innern und M. Popovich als Finanzminister.

Berlin, über London, 5. Juni. — Nach Berichten von der galizischen Front sind die österreichischen und deutschen Truppen jetzt im vollen Besitz der ganzen Festung Przemysl. Die Russen suchten mit großer Hartnäckigkeit jedes weitere Vorrücken aufzuhalten. Doch zuletzt wurden sie auch aus den östlichen und südöstlichen Forts hinausgeworfen.

Es wird allgemein zugegeben, daß der größte Teil der russischen Streitkräfte in Przemysl in östlicher Richtung dadurch entkommen ist, daß sie die Stellungen nach dem Süden verteidigten. Dadurch wurde das Vorrücken der Armee unter General von Bochem-Ermolli aufgehalten und die ganze Einschließung der Stadt zeitweilig verhindert. Obgleich die Eisenbahnlinie, auf der sich der Rückzug vollzog, unter dem Feuer der Feldgeschütze lag, konnte doch keine wirksame Beschießung erfolgen, da die Entfernung eine zu weite war.

Augenscheinlich hat die Stadt unter der russischen Herrschaft nur wenig gelitten. Viel Proviant und große Mengen Kriegsmaterial wurden erbeutet.

Nach der Einnahme von Przemysl rückte General Mackensens Armee nach Osten vor. Auf den Höhen von Medyka stellte sie die russische Nachhut. Der Kampf dauert dort noch fort. Die teutonischen Verbündeten haben jedoch mit Erfolg eine Verbindung ihrer ganzen Streitkräfte auf der Front zustande bringen können, sodaß die schwierige Lage des nördlichen Flügels jetzt gehoben ist.

Die einzige schwierige Opposition wird in der Nähe der Stadelkiew jetzt noch erwartet, wo die Russen imstande sein werden, neue Reserven an die Front zu stellen. Man erwartet aber, daß die Armee unter General von Limingen, die in nordöstlicher Richtung von Stry aus vorrückt, den Rücken der Russen bedroht, wenn sie dort Widerstand leisten sollten.

Canadische Provinzen

Saskatchewan

Junger Russe erhält zwei Monate

Moose Jaw. — Mike Strelow, ein junger Russe, der am Mittwoch vergangener Woche von dem Schwurgericht hierselbst des Diebstahls verschiedener Kleidungsstücke und einer Taschenuhr für schuldig befunden wurde, erhielten am Freitag vor Richter Lamont, um sein Urteil entgegenzunehmen. Das Urteil lautete auf zwei Monate Gefängnis, welches Strelow im Gefängnis zu Regina abzubüßen haben wird. Der Verurteilte war bereits in Rußland wegen Verübung an einem Raub mit 14 Jahre Zuchthaus vorbestraft.

Chinesen-Restaurateur schenkt Spirituosen aus.

Moose Jaw. — Tan Tong, ein Chinesen-Restaurateur hierselbst, wird sich demnächst vor Gericht wegen Verkaufs von Spirituosen zu verantworten haben. Bei einer bei ihm vorgenommenen Haussuchung wurden verschiedene Flaschen chinesischen Likörs vorgefunden, und es steht, daß der Angeklagte ein Geschäft aus dem Ausschank des Likörs gemacht habe.

Nomination

Swift Current. — Am Donnerstag den 10. Juni Nachmittags um 2.30 Uhr findet in Morse die liberale Nominations-Versammlung statt, umfassend den Dominion Wahlkreis Swift Current. Herr S. A. Hutchinson von Swift Current wird als Vorsitzender und Herr Broach von Notlach als Sekretär fungieren.

Zu dem Dominion-Wahlkreis gehören die Provinzial-Wahlkreise Swift Current, Morse, und Teile von Moose Jaw, Thunder Creek und Pinto Creek.

Urteile des Bezirksgerichts

Swift Current. — Vor dem Bezirksgericht hatte sich letzter Woche ein gewisser Winter wegen Tierquälerei zu verantworten. Er erhielt in Anbetracht seiner rohen Tat ein Jahr Gefängnis.

Heinrich Woolrich, der sich der Blutschande schuldig bekannte, erhielt 18 Monate zuchthaus.

Wahlrecht unter den Bestimmungen des Stadtgesetzes

Swift Current. — Nach einer vom Stadtassessor Muniham abgegebenen Erklärung ergreifen die Wieser nicht die Vorteile des ihnen durch das Stadtgesetz „Householders List" gegebenen Wahlrecht, wie sie es tun sollten. Nach der Bestimmungen des Stadtgesetzes ist jeder zur Wahl innerhalb der Munizipalität berechtigt, wenn er nachweisen kann, daß er im Jahre 100 Dollar oder mehr an Miete bezahlt. Es ist nicht nötig, daß er über irgendeinen Grundbesitz verfügt, dagegen muß er sich zur sogenannten „Householders List" anmelden, die mit dem 1. Juli schließt. Alle Personen, die sich bis dahin nicht zur Eintragung in die Liste angemeldet haben, verlieren ihr Wahlrecht für das betreffende Jahr und haben außerdem die sogenannte „Poll Tax" zu zahlen, die $3.00 beträgt.

Das Einzige, was außer der Anmeldung zur „Householders List" für den Wähler nötig ist, ist eine dreimonatige Anwesenheit innerhalb der Munizipalität.

Klingt wie ein Märchen aus alter Zeit.

Swift Current. — Frau Snowell von hier, erhielt von einer in der Lonnten Dame aus England einen Brief, worin sie ihre Rettung beim Untergang der „Lusitania" schildert. In dem Briefe wird die fast unglaubliche Tatsache gemeldet, daß die Betreffende beim Untergang des Dampfers, als dieser gerade von der Wasseroberfläche verschwand durch die ungeheuren Wassermassen in einen der Schornsteine des Schiffes hineingetrieben wurde, um nach kurzer Zeit durch die im Innern der Maschine erzeugte Dämpfe wieder mit voller Gewalt an die Oberfläche geschleudert zu werden.

Der Ehemann der Gerettete wie Andere sollen Zeugen des Ereignisses gewesen sein.

Hotel weist Schlafgäste aus.

Aberdeen. — Gerade heute das „Hotel Keepers Moratorium" in Kraft trat, hatte die Dorfverwaltung von Aberdeen es unternommen, die gesammten Möbel des Empreß Hotels pfänden zu lassen. Die unternommenen Schritte konnten jedoch nicht aufrecht erhalten werden, und der Hotelier antwortete anscheinend mit der Maßnahme, daß er an einem Abend die gesamten Möbel des Hotels in einen Eisenbahnwagen packen ließ und abdampfte. Alle Gäste wurden ausgewiesen, und es wurde ihnen bedeutet, daß bis zum 1. Juli nur noch die „Bar" für den Geschäftsbetrieb offen gehalten würde.

Gerichtssitzung in Kerrobert

Kerrobert. — Am 2. Juni tagte hier das Gericht für den Kerrobert Distrikt.

In den Sitzungen wurde Thomas McCready von Major des Diebstahls von Hafer angeklagt und für nicht schuldig befunden, während Alex McLean überführt wurde, sich $300 unrechtmäßig angeeignet zu haben. Er wurde, da er das Geld zurückerstattet hat, mit einer Verwarnung vom Richter entlassen.

Ritter vom Brecheisen

Moose Jaw. — In der Nacht von Donnerstag auf Freitag letzter Woche statteten Diebe dem Grocery-Geschäft des Herrn A. W. Delamont, Kapellmeister der Heilsarmee, an der Ecke der 7. Straße und Athabasca A. W., einen Besuch ab und ließen eine große Menge Waren mitgehen.

Manitoba

Stirbt auf dem Wege zum Hospital.

Winnipeg. — Fräulein Edith Woatte, die jüngste vierzehn Jahre alte Tochter des Farmers William Woatte von Russel, Man., starb am Donnerstag letzter Woche auf dem Wege zum Hospital in Winnipeg an Blutvergiftung infolge einer Verletzung, die sie sich durch einen Sturz zugezogen hatte. Sie hatte sich eine Nadel in den Fuß getreten, die abbrach und in der Wunde stecken blieb. Es mußte „Lockjaw" und Starrkrampf eintreten. Ihr Vater, der sie in ihrer Krankheit besuchte, war selbst krank und mußte sich ins Hospital begeben, wo er sich mit Typhus infizierte. Er liegt jetzt in Winnipeg schwer darnieder. Die Mutter, die sich in der Provinz Alberta befindet, ist verständigt worden.

Konnte nicht auf Füßen stehen

Frau Butler in schwach — konnte ihre Arbeit nicht tun. — Fand auf neue Art und Weise Erleichterung.

Ernest Thayne wurde von dem Staat Kansas im Jahre 1888 geboren und ist daher 26 Jahre alt. Er sagte: „Kurz bevor geerntet" und erzählte, daß Dr. Chases Nervenfood Tabletten Compound ihr Frauen gegen Ist. Ich gegen es meinem Manne, welcher auch sagte: Warum versucht Du es nicht? Ich tat es und nachdem ich zwei Kisten genommen hatte, fühlte ich mich besser und sagte meinem Manne, daß es mir viel besser. Er sagte: „Ich muß auch besser. Du nimmst es noch eine Zeitlang." Letzteres nahm er es 3 or Monate und nun ist er wohl und kräftig. Frau Thayne, 6. Straße, 9 Brunswick St., Kansas, Mich.

Wache im Warteraum des C. P. R. Depots auf dem Wege zum Hospital.

Erster Tode

Brandon. — Auf der Rückkehr seiner Geschäftsreise nach seinem Heimatsort Berg in Ungarn, wurde am Donnerstag letzter Woche der Oesterreicher Mike Dumrad verhaftet, weshalb Dabei im Besitz den Betrages von Dumrad's Hause gefunden wurde. Dumrad wurde zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt.

Familienjagd

Winnipeg. — Ein Familienzwist entwickelte sich auf dem Bahnsteig der Union-Station letzter Woche mit dem Resultat, daß der Mann, der seine Frau verwundete, und ihr nicht den gewünschten Unterhaltsbetrag verabfolgte, vorläufig schadenfrei die Summe von $600 von seinem Arbeitgeber ausgezahlt bekam.

Einen Monat für gefunden Fressen

Winnipeg. — Bertie Smith und seine Frau Bertha erhielten vom Polizeigericht je einen Monat Gefängnis zu verbüßen. Gefängnisarzt Dr. Bell hatte der Verurteilung mit Befriedigung zugestimmt, da sich beide Frau durch Morphium eine Vergiftung zugezogen hatten, die sie beinahe das Leben gekostet hätte.

Oestliche Provinzen

Gefährlicher Passagier

Port Arthur, Ont. — Der Inspektor des Zollamtes hatte kürzlich einen Farmer hinter einem Wagen voll Heu und Gut verhaftet. Der Verhaftete saß in der Untersuchungszelle. Der Wagen, sowie „Passagier" nach 100 Farmer ausgestanden, und waren dem Wagen entlang, so lagt die Gefahr vor, daß weitere verhaftete Farmer, gemacht werden. Der zur Bekämpfung des Tabaks zur Verfügung stehende Monopolist reicht der Beiden hilfe aus.

Passagierliste

Kingston, Ont. — Der nach dem Westen fahrende Frontzug der Grand Trunk Eisenbahngesellschaft eingetroffen am Donnerstag Abend in der Nähe der Bideau Station, wobei 17 Waggons mehrfach gerissen wurden. Der gemischte Chor, bestehend aus Studenten, der sich auf den Zug gestürzt hatte, wurde schwer verletzt und den Trümmern der Waggons entronnen.

Zur Stadt erhoben

Galt, Ont. — Am 31. Mai wurde die unter besonderen Feierlichkeiten Galt zur Stadt erhoben. Galt hat eine Einwohnerzahl von 12,000 und ist damit die kleinste Stadt Canadas. Gegründet wurde die Stadt im Jahre 1816 als Mühlen-Stadt gegründet.

CANADIAN PACIFIC

Zeit-Aenderung

Am 30. Mai tritt der Sommerzug in Kraft. Züge werden in Regina entlang und abfahren nach „Mountain Time". Folgende Zeittabelle:

Osten

Tag	Nachtzug Express
—	10.30
—	10.45
—	11.00
—	11.15
—	11.30
—	11.45
—	12.00
—	12.15
—	12.30
—	12.45
—	1.00
—	1.15
—	1.30
—	1.45
—	2.00
—	2.15
—	2.30
—	2.45
—	3.00
—	3.15
—	3.30
—	3.45
—	4.00
—	4.15
—	4.30
—	4.45
—	5.00
—	5.15
—	5.30
—	5.45
—	6.00
—	6.15
—	6.30
—	6.45
—	7.00
—	7.15
—	7.30
—	7.45
—	8.00
—	8.15
—	8.30
—	8.45
—	9.00
—	9.15
—	9.30
—	9.45
—	10.00
—	10.15